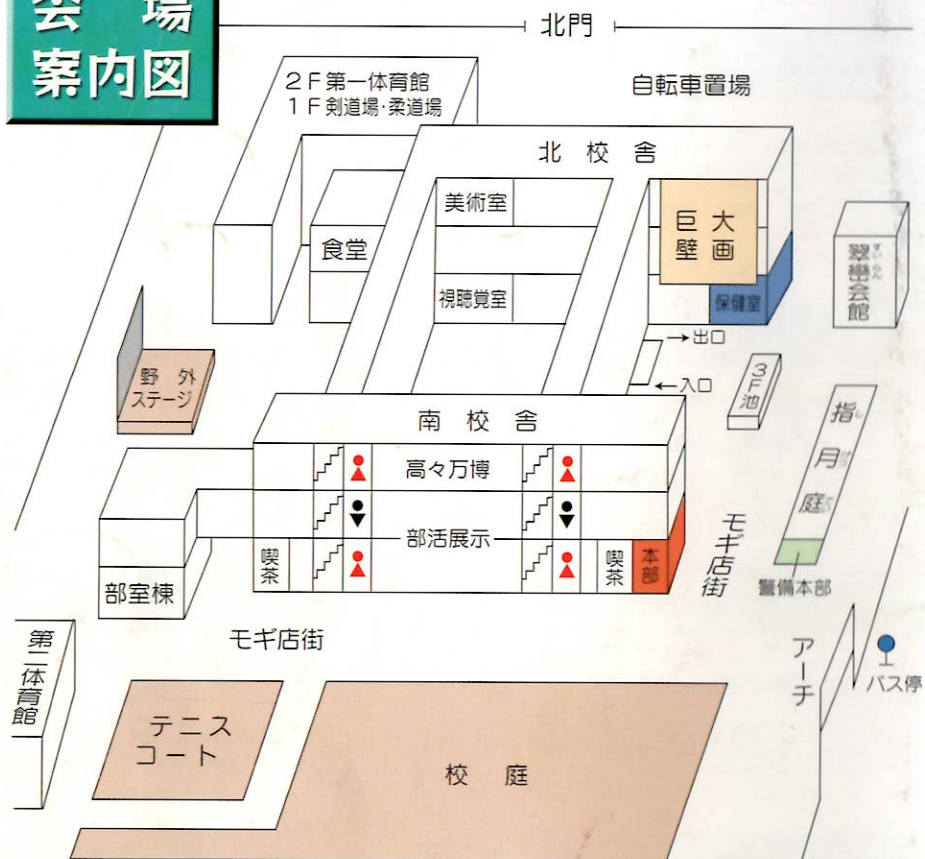


会場案内図



こんな時には…

- 落とし物 → 本部へ行って係員の指示に従い、手続きをして下さい。
- 迷子の問い合わせ →
- 知人の呼び出し →
- けが・急病など → 保健室に行き、処置を受けて下さい。事態が急な時は、周囲の生徒に協力を求めて下さい。
- 火災・地震等の非常事態の時 → その場から動かず、放送の指示に従って下さい。避難場所は校庭です。

★その他、お困りの時にはスタッフジャンパーを着た実行委員にお尋ね下さい。

第50回

スイラン

翠巒祭

We are Cultivators

高崎高校生徒会

(全日制・通信制)

高崎市八千代町2-4-1

TEL 027(324)0074

6/8(土) 12:00~17:00

6/9(日) 9:00~17:00

翠巒祭ホームページ

<http://www.takasaki.ed.jp/> (PC)

<http://www.takasaki.ed.jp/wwwadmin/suiran/i/> (i-mode)

<http://www.takasaki.ed.jp/wwwadmin/suiran/ez/> (ezweb)

<http://www.takasaki.ed.jp/wwwadmin/suiran/j/> (j-sky)

翠巒祭によせて

第50回翠巒祭実行委員長 木村 大地

皆さん、『第50回翠巒祭』にお越し下さいまして、本当にありがとうございます。
 今年は『第50回』ということで、僕たち翠巒祭実行委員会では「この記念すべき文化祭でどんな事(企画)をするか」の試行錯誤を繰り返しました。しかし「第50回」という巨大な壁に阻まれ、思ったように話し合いを先に進める事が出来ませんでした。そして何度も考え、話し合いを積み重ねた結果、僕らが出した結論は、『文化祭の原点に帰る』、すなわち『より良い文化部&クラス展示を目指す』事でした。

文化部との話し合いの回数を増やし、企画書を何度もチェックし、クラス展示に関しても企画を考えやすいように様々なアドバイスをしたり、配布するプリントにも様々な工夫を加えました。そして、どんな展示が素晴らしいものなのかを示すために「実行委員展示」を開催して、それを見本や参考にしてもらえるように・・・と、ここに収まりきれないほどの作戦を実行してきました。

しかし、最終的に文化祭の善し悪しを左右するのは実行委員ではなく『生徒一人一人』なのです。おいしい物だけ食べていても頭が良くなったり走るのが速くなったりしないように、そこに努力がない限りよいものは生まれないのです。

来校者の皆さん、『第50回翠巒祭』をよく見てください。目の前に広がる世界、それが我々の努力の結晶、『高高WORLD』です。

生徒会長 塚本 大祐

今、我々の周りには多国籍な文化が氾濫している。食事面では、様々な国の料理が一つの食卓に並ぶことは珍しくない。言語の面で言えば、日本語・英語・中国語などの他国の言語が一つのものに共存していることもまた珍しいことではない。例えばゴミ箱には「カン」と「ビン」が一緒に並んでいるが、「カン」の語源は「can」の英語であり、「ビン」の方は中国語である。その全く生まれの違う2つの言葉が、大胆にも共存しているのである。つまり、我々は言語の面では他国を無意識に受け入れているのである。しかしそれとは裏腹に、我々は外国の人々を受け入れ、外国のことを理解しているのだろうか。答えは「NO」である。確かに他国の宗教・学問・道徳を理解することは容易いことではない。しかし今現在、そしてこれからの未来において、国際協調は切り離すことのできないものである。今回、我々の文化祭にはたくさんの国が溢れている。その中で一つの国でも興味を持ち理解しようとする事、すなわち今回の文化祭で少しでも国際理解を深めていただきたい、ということが私の願いである。

校長 小林 克茂

本日は第50回翠巒祭にお越しいただきまして、誠にありがとうございます。
 高生が一年の内で最も燃える行事が翠巒祭であります。翠巒祭も齢を重ね、今年は半世紀を数える記念の年となりました。生徒会は意気込んで、昨年度から実行委員会を立ち上げ、周到に準備を進めてきました。実行委員会の指導の下高生一人ひとりが総力を結集し今日を迎えました。
 近年、文化祭の活動は低迷していると言われていますが、高生は元気です。第50回という記念すべき年に相応しく、巨大壁画や正門のアーチを初め、展示内容にも工夫が見られます。
 また、各種イベントも高生のエネルギーが凝縮されています。21世紀は地球規模の発想が求められていますが、世界に目を広げた高生の主張が認められるか、密かに期待しています。
 終わりに、翠巒祭を通して、元気で明るい未来を希求している高生のありのままの姿を見ていただき、率直なご意見を頂けたら幸いです。

CONTENTS

目次

	頁
• TIME TABLE	2
• 校 内 案 内 図	3
• 1 F 部 活 動 展 示 ・ 喫 茶	4 ~ 5
• 2 F 部 活 動 展 示 ・ 食 堂	6 ~ 7
• 3 F 高 高 万 博	8 ~ 9
• 北校舎 部活動・高高万博	10
• 模 擬 店 案 内	11
• 部活動イベント (マンドリン、合唱、映画、 応援団、吹奏楽、招待試合)	12 ~ 17
• ロ ッ ク コ ン サ ー ト	18 ~ 19
• 紅 白 歌 合 戦	20 ~ 21
• 野外ステージ TIME TABLE	22
イ ベ ン ト	23 ~ 25
• 無料シャトルバス、時刻表、etc	26 ~ 27
• 各 種 解 説	28 ~ 30
• ス タ ッ フ ジ ャ ン パ ー	31
• 実 行 委 員 会 紹 介	32 ~ 33

案内

展示・食べ物

部活動イベント

紅白・ロック

野外ステージ

その他

TIME TABLE

8日(土)

	翠樹会館	第一体育館	野外ステージ
〈PM〉			
1			
2	マンドリン	ロックコンサート	Music Fair
			イベント
3	合唱		
4	映画		クイズ①
5			

翠樹会館 { マンドリン → P.12へ
合唱 → P.13へ
映画 → P.14へ

第一体育館 { 応援団 → P.15へ
吹奏楽 → P.16へ
ロックコンサート → P.18へ
紅白歌合戦 → P.20へ

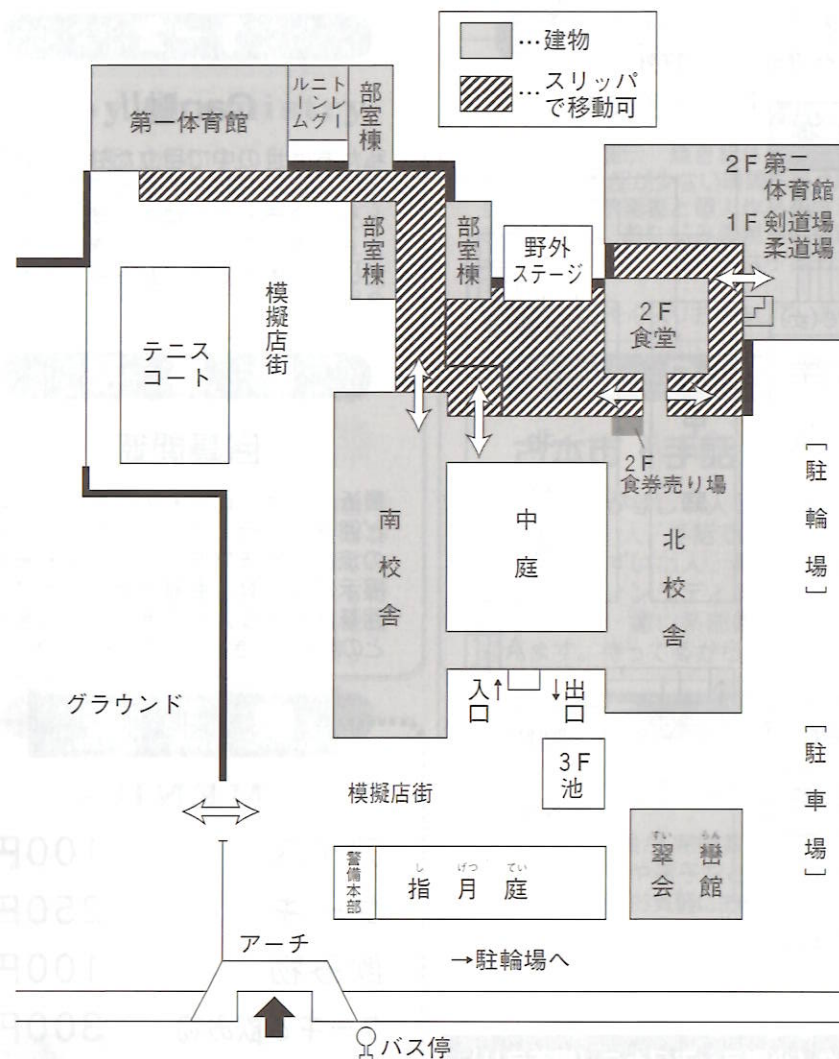
その他イベント { 視聴覚室 (映画上映) → P.10へ
招待試合 → P.17へ
野外ステージ → P.22へ

9日(日)

	翠樹会館	第一体育館	野外ステージ
〈AM〉			
10			
11		応援団	
12	合唱		Music Fair
〈PM〉			
1		吹奏楽	大抽選会
2			クイズ②
3	マンドリン		Music Fair
4	映画	紅白歌合戦	イベント
5			

※日曜日は午後4時以降は校舎内に入れないのでご注意ください。

校内案内図



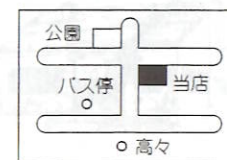
TEL (325) 0917

高崎市八千代町2-7-15

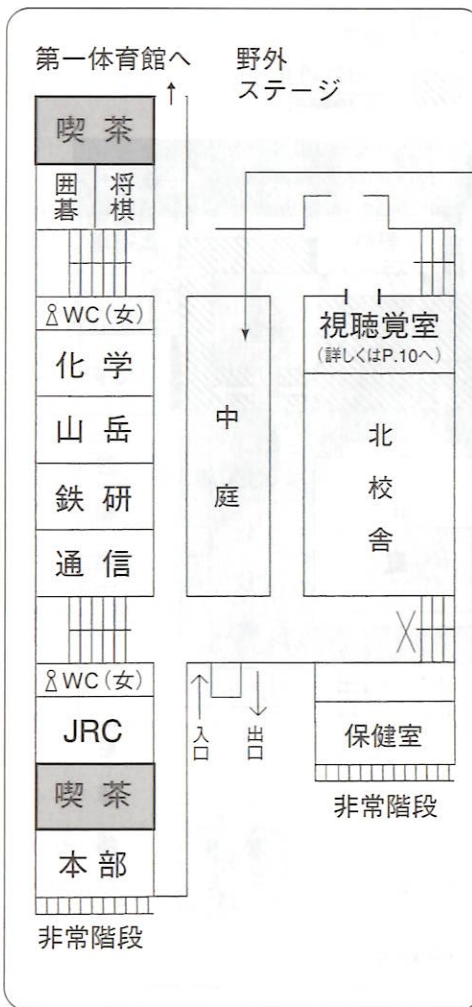
とんかつ専門店 **秀膳**

営業時間 AM11:30~PM2:00
PM 6:00~PM9:00

定休日 木曜日(日曜・祭日はPM5:00より営業)



1F 部活動展示・喫茶



1-2

Can動!!

私たちは世の中で目立たない空き缶達にスポットライトを当ててcanトリーフラッグを描きます。どうぞcan賞してください。きっとあなたに2万本のcan動が押し寄せてくるでしょう。

囲碁部

囲碁関連

最近、以前と比べものにならないほど囲碁が流行っている。そこで、その流行の最先端に行く我々囲碁部の展示では気軽に囲碁が楽しめます。囲碁ができる人もできない人も部員との対局ができるので是非来てください!

喫茶

～MENU～

アイス.....100円
ケーキ.....250円
飲み物.....100円
ケーキ&飲み物...300円

化学部

enjoy chemistry

「ねぇ化学部いかない?」「いいねぇ。行こう行こう。今年は何してるの?」「今年は何かが走ってるらしいよ!それにもんだり入ったりできるって!」「うわー(>_<)すごいね。早く行こっ。」みんなで来てね、待ってるよー♪

将棋部

将棋

将棋は日本の伝統の遊びです。普段は接することのない人も多いと思いますが、この機会にぜひ触れてみて下さい。将棋を楽しめる展示を行っています。また世界中の将棋に似たゲームの展示も行っております。

山岳部

写真展示 etc

アルピニスト
野口 健も知っている。

鉄道研究部

ジオラマ・写真・貴重品展示

鉄道研究部は、走る鉄道模型や写真、貴重品を展示します。
部員は少ないのですが、一生懸命製作したので、ぜひ見に来てください。

通信制

生徒会支部別展示

個人作品展示 焼き絵体験コーナー
生徒会の5支部が少ない時間を最大限に生かした展示発表と個人作品を展示します。また、おなじみの焼き絵体験コーナーも設けて、通信制は今年も元氣です。
皆様のご来場を心よりお待ちしております。

J R C

古本市・手話・募金

本・マンガが欲しい人、募金したくてたまらない人、手話で話したい人、人生につまずいた人、平和を本気で願う人、ヴィンラディンに許さない人など・・・癒し系部員があなたを迎えます。待ってるから♥

本部

案内所

翠巒祭実行委員が、常時数名待機しております。落し物や迷子などで困ったことがありましたら、お気軽にお越しください。STAFFが誠意を持って対応致します。また、翠巒祭に関する、ご意見、ご質問等ありましたら、こちらの方までどうぞ。

アナタノ小腹ヲシアワセニ (喫茶ヨリ)



cafe de. カフェ・ド・フランタン
printemps

phone 027(323)3410
高崎市片岡町3-24-1



食 堂

～ MENU ～

天ぷらうどん...250円
カレーライス...350円
牛 丼.....380円
パエリア.....350円

※食券をお買い求めの上、ご利用下さい。

SF研究同好会

占い、SF作品上映、会誌販売、ゲーム展示

例年に加え、今年はオリジナルゲーム「新SF研の大冒険」が遂に登場！！新活動「Mage Knight」も加わり、ますますヒートアップ！！
勿論デュエルスペースも健在！！
SF研は今年も熱い！！

料理研究同好会

Bel Cant

幸福の何たるか
食の美のいかなるか
飽くなき探求の日々
命題の答えは遠く
先の見えぬ道を唯ひたすらに...
私たちは味に秘められた真理を探るべく、日夜活動しています。料理に対する芸術性と哲学性を求める方、是非いらして下さい

テイクアウト&レストラン
パエリア・パスタ・ピザ

グラティナ

地方発送いたします

電話注文承ります

TEL 027-344-1159
高崎市浜川町410-2

下駄愛好会

第3回下駄展

映画研究部とのコラボレーション企画として、鬼レア！映研×下駄愛W
ネームミニ下駄も用意。

映画研究部

映画の上映と映画評

今回は下駄愛好会とコラボレーションすることになった映画部。常日頃から下駄愛好会に対するリスペクトを絶やさない我々は下駄に関する映画等を制作し上映する。下駄愛好会側からのアプローチにも期待。映画評もあるよ。

愛の慈善団体

モノ♥

えっ そんなモノも♥ (パチ物やイイ物大集合) 勝負に勝ったら豪華プレゼントも。来てみて触って
Oh~Yes

新 聞 部

人生相談

目玉企画「人生相談・キムバン」では部長(草薙剛似)が、恋愛相談から嫁姑問題まで、どんなことでも親身になってお答えします。
また「問答!百万長者!!」では成績優秀者に、何と「字(?)」をプレゼント!

数 学 部

ENJOY MATHEMATICS

今回はみなさんが楽しめるような問題を用意しました。また、皆さんが興味を持てただけのような有名な数学者についても調べました。数学があまり好きでない人も好きな人も、誰でも楽しめるはずです。是非のぞいて見て下さい。

文 藝 部

展示発表、部誌配布

「文学はお堅いもの」
皆さんはそう思いではありませんか。そんなことはありません。文学の魅力はその「手軽さ」にあるんです。今年の文芸部は手軽さがテーマです。気軽に遊びにお越し下さい。

英 語 部

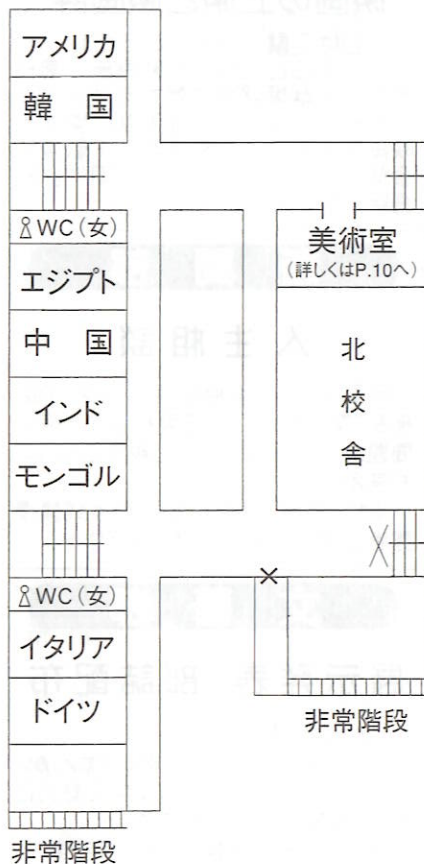
英語圏の国々の現状紹介 部誌の配布

こんにちは、英語部です。私たち英語部では、英語圏の国々の中から5カ国を取り上げ、各国の英語の現状をくわしく紹介します。表記は日本語と英語の二つを採用しているので、海外からお越しの方もお待ちしております。

物 理 部

プログラミングの作品 身近な物理 他

こんにちは、物理部です。今年は去年の苦汁をバネにして、一年間、勉強・研究に取り組んできました。本当に萌え死ぬ勢いで。
「よく頑張った、感動した。」



アメリカ合衆国

アメリカ軍、NASA、カジノ、通販国のコト、記念写真、その他いろいろ

アメリカの文化を模型やコトなどで皆さんに知ってもらえるようにしました。これを見ないと後悔するよ。もちろん、見るだけでなく参加できる展示もあります。ぜひ一度足を向けて見て下さい。



担当：2-5

大韓民国

KOREA 激いワールドカップ!

KOREAの静かなブームたち!!!



担当：2-2
担当：2-4

エジプト

エジプト・ワールド

教室をピラミッドに大改造!!ここに来ればピラミッドの全てがわかります。古代象形文字を解けば、豪華賞品をプレゼント!エジプトの有名なあの“アイツ”達が待っています。



担当：1-5

中国

中国

僕達は欧米の文化にあこがれて、一番日本人が知らなくてはいけない国を忘れているではあるまいか...
—中国四千年の歴史以上のものがそこにある!
『1-6で僕と握手』



by北京原人 担当：1-6

印度-インド

アジアの力が感じられる

二十一世紀はインドの時代がやってくる!アジアの底力はどこからくるのか疑問に思いませんか?
君はインドの魅力を高高で感じることになる。世界を知りたいあなたへ。



担当：1-1
1-3

モンゴル

モンゴルと日本の違いがわかる

モンゴルは日本とは違う視点から物事をとらえていて興味深いものが多く、それらを楽しく展示しています。その他にもモンゴルの事をよく調べていておもしろいのでみんなで来て下さい。



担当：1-7

イタリア

イタリア

イタリアとはどんな国なのか。美術、芸術、料理、スポーツなど、いろいろなものを展示します。ぜひ見に来てください。



担当：1-8

ドイツ

戦後ドイツ

ヒトラーが、ヒトラー—人が悪いのではない。彼があそこまで出来たのはドイツ国民の支持があったから。ではドイツ国民はどういう人々でなを考えていたのか?ぜひ見に来て下さい。



担当：有志団体



名探偵コロン、悲惨な事件を起こしたくないのなら、うかつに外出するべきではない。



寺尾こどもクリニック

院長 江原弘佳

寺尾町2659-1【城南大橋南】 ☎324-7788

「得意料理は肉じゃがです♥」と言う奴は、大抵料理自体は得意ではない。

白石建築

〒370-0864 高崎市石原町4049

TEL 027-325-5983

FAX 027-325-5983

1F

中庭

視聴覚室 (フランス映研)

美術室 (美術部)

保健室

非常階段

3F

美術部

フランス

CINEMAを観よう

フランスといえばトルシエ、シダンという、圧倒的多数の声を黙殺して、担任が選んだテーマはフランス映画。おいおい...と思いつつ借りたビデオがなかなかイイ、いや実にイイ!!! 上映会&座談会開催します。

担当: 1-4

美術部

美の追求 全力で頑張りました。

伝統ある美術部も後継者がいないため、今年で最後かも!? 県内唯一美術講師がいない中、三年間フルに頑張った成果をぜひ、いや絶対に見に来てください。

視聴覚室	8日(土)	1:00 ~ 2:30	映研
		2:45 ~ 4:30	フランス映画 (1-4)
	9日(日)	9:45 ~ 11:30	フランス映画 (1-4)
		12:00 ~ 1:30	映研
		2:00 ~ 4:00	フランス映画 (1-4)

人気アイドルグループ「モ〇ニング娘。」のプロデューサー、つ〇く。彼の本名は「寺田三男」。何とも日本人らしい名前ではないか。

外科・内科・婦人科

医療法人 松岡病院

高崎市片岡町1丁目17番31号 ☎(323)0954番

Are you hungry?

② ジュース (1)

¥100

硬式野球部

③ クレープ

¥150~¥250

弓道部

④ ジュース (2)

¥100

軟式野球部

⑤ たこ焼き

¥150

卓球部

① チョコバナナ

¥50

バトミントン部

⑥ お好み焼き

¥150

水泳部

⑦ 焼きそば

¥150

空手部

部室棟 1 2 3 4 5 6 7 8 9

第一体育館 校舎 池 庭

〈お知らせ〉

9日(日)に各模擬店をご利用頂いた方に、同日12:30~1:30に開催される大抽選会の抽選券を差し上げます。(なくなり次第終了)

※当日はかなりの混雑が予想されますのでご注意ください。

いぬい 小児科・内科・アレルギー科

乾小児科内科医院

院長 乾 宏行 (小児科)・医師 乾 裕美子 (内科)

診療時間 午前 9:00~1:00
午後 3:00~6:00
(土曜日は1:00まで)

休診日 日・祝日

高崎市宮元町15
(スズランデパート並び)

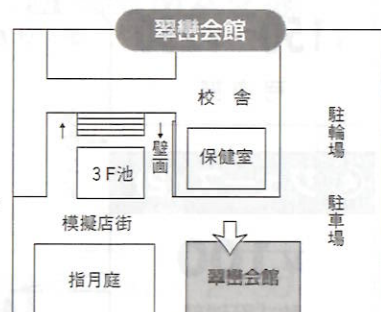
☎(027)322-3252



マンドリン 翠巒祭コンサート

今年のマンドリンコンサート（9日）は、高崎女子高校マンドリン部のご協力を頂き、なんと高高・高女合同の演奏となります！！ぜひご来場下さい。

〈日 時〉
6月8日(土) 1:30~2:20
6月9日(日) 2:00~3:00
於：翠巒会館



能開センターFLの“現役合格”できる
3大ポイント!!

信頼できる講師。

- 担当の先生が直接学習・進路を個別にアドバイス。
- 授業の合間の質問にも気軽に、個別に対応。

納得できる授業。

- ハイレベル・ハイタッチ！なのにアットホーム。
- 学校進路を考慮しながらも、入試ポイントを確実にGET。

満足できる塾。

- キミの納得できるものが必ず見つかる。

2002 SUMMER

夏期講習

6月10日～受付開始!!

能開センターFL高崎校
0120-13-3759

合唱部 翠巒祭コンサート

うまい飯、うまい空気、うまい音楽。私たちの生活を潤してくれるもの・・・その中の音楽を歌という形でお届けします。どうぞ、憩いのひと時を。

◆主な曲紹介◆

高高による男声四部合唱

- ・夜空ノムコウ
- ・赤とんぼ
- ・心の瞳
- ・リパブリック讃歌
- ・大地讃頌
- ・「天空の城ラピュタ」より 君をのせて などなど

高高・前女・前高による混声四部合唱

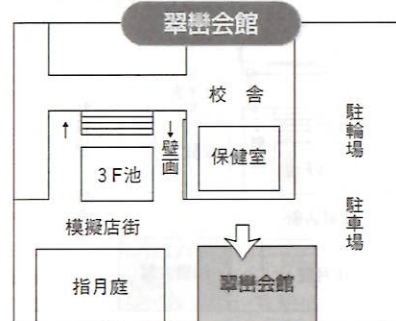
- 「海鳥の詩」より
- ・エトピリカ
- ・北の海鳥
- ・輝く夏の日に
- ・明日八晴レカナ、曇リカナ

高高・前高による男声四部合唱

- ・となりのトトロ
- ・柳川
- ・冬野
- ・U B O J

〈日 時〉
6月8日(土)
2:30~3:20
於：翠巒会館
高高単独合唱

6月9日(日)
11:30~1:00
於：翠巒会館
3校合同合唱
(高高・前女・前高)



手作り弁当 **八 千 代**

心のこもった、お弁当をお届けします

(日替弁当 1食 ￥500-)

高崎市八千代町3-4-11 (027) 323-3789

映画研究部

高崎高校フィルムフェスティバル

今回は二本の映画を製作し上映します。

一本目は「Chaser」
恋と友情の葛藤を描いた
ラブアクション映画。

二本目は「猿の生き害」
学生を持つW杯チケットをめぐる受難劇。二人組の強盗やランニング中の男、ボス、トイレに住むトイレ番長らの絡みで話は思わぬ展開へ。

感動した…。

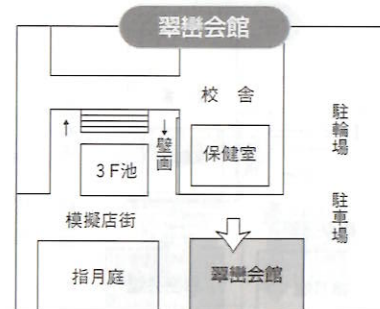


〈日 時〉

6月8日(土) 3:30~4:30

6月9日(日) 3:15~4:30

於：翠巒会館



十七歳のレクイエム

山田かまち水彩デッサン美術館

〒370-0862 群馬県高崎市片岡町三丁目23番5号 TEL027(324)3890(代)

応援団

第三十六回

定例リーダー公開祭

我々応援団員は、日夜過酷な鍛錬に耐えてきた。今年で三十六回を数えるリーダー公開祭では、その結晶なる華麗な演舞を御披露する。野球応援とは異なった華やかさを御覧いただきたい。

〈日 時〉

六月九日(日) 於：第一体育館

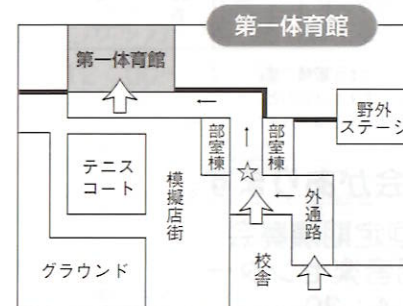
午前10時30分開演・午前12時終了

第一部

- 一、愛国の歌
- 二、応援歌「翠巒」
- 三、実戦リーダー
- 四、攻撃の拍手
- 五、数え歌
- 六、天行く翼

第二部

- 七、団員紹介
- 八、撃滅
- 九、拍手
- 十、第二応援歌
- 十一、勝利の舞
- 十二、富士の白雪
- 十三、校歌



※外通路は土足厳禁です。
正面玄関または☆のところでスリッパを受けとり、
そこで土足と履きかえた上で入場して下さい。

祝！翠巒祭

おいでませ

趣味はラジオ鑑賞です

(有) ウェルドウ

☎027-373-6903



左折してすぐ

吹奏楽部コンサート

吹奏楽レヴォリューション2002

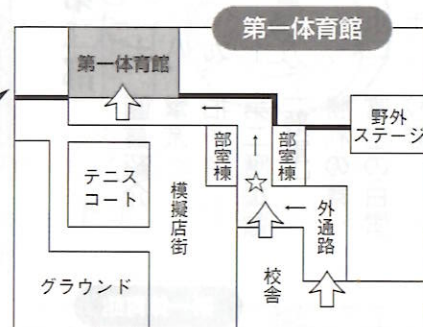
～満員音礼～

我ら吹奏楽部は体育館でコンサートを開催します。内容は、ジャズからクラシックの名曲まで、お子さまからお年寄りの方まで楽しめるステージです。

〈日時〉

6月9日(日)
12:30～1:30

於：第一体育館



※外通路は土足厳禁です。
正面玄関または☆のところでスリッパを受けとり、
そこで土足と履きかえた上で入場して下さい。

今年も僕たちの定期演奏会があります。

高崎高校吹奏楽部第43回定期演奏会
2002年6月29日(土) 群馬音楽センター
開場 4:00 開演 4:30
入場料500円

翠巒祭中、3F 池前にて部員がチケットを売っているの、どうぞ買ってやってください。

きそば・うどん
丼物・餃子

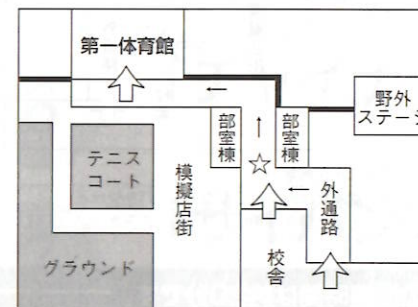
富美

高崎市乗附町
☎(325)9157

招待試合

グラウンド・テニスコート

第二体育館・剣道場

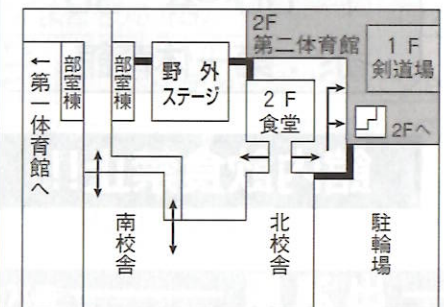


6月8日(土)

○サッカー部 対 桐生高校
12:00～ 4:00 (グラウンド)

6月9日(日)

○ラグビー部 対 樹徳高校
10:00～11:30 (グラウンド)
○硬式テニス部 対 高崎工業高校
10:00～ (テニスコート)

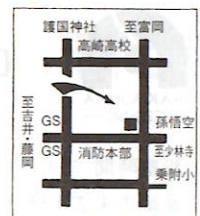


6月9日(日)

○剣道部 対 伊勢崎東高校
9:00～11:00 (剣道場)
○バスケットボール部 対 霞ヶ浦高校(茨城)
10:30～ 1:00 (第二体育館)
○バレーボール部 対 高崎北高校
2:00～ 3:30 (第二体育館)

エスワイスポーツ

高崎市八千代町 ☎(027) 323-1011 (代)



ロックコンサート

ロックコンサート

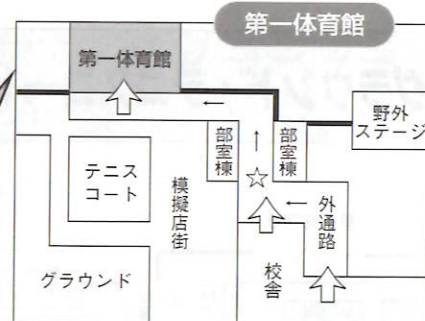
日時

6月8日(土)

1:00~4:30

於:第一体育館

館内飲食禁止!!



※外通路は土足厳禁です。
正面玄関または☆のところでスリッパを受けとり、
そこで土足と履きかえた上で入場して下さい。

—— 出演順 —— 各バンドの出演時間は約20分です。 ——

1

「LET LOOSE」 GLAY

小池 孝英 (Vo) 熊谷 直紀 (G) 平山 貴祥 (G)
金井 亮洋 (B) 園田 悠樹 (Dr)

2

「デカメロン」 ゴイステ

小此木 (Vo, G) 峯岸 一馬 (B)
黒須 克美 (Dr)

3

「まさよ。(仮)」 パンク系

塚越 達太 (Vo) 出牛 泰明 (G)
青木 亮太 (B) 佐藤 尊人 (Dr)



胃腸科・外科・人間ドック・健康診断

中島クリニック

院長 中島 透

診療時間 午前9:00~12:30 午後3:00~6:30 (水・土は午前のみ) 休診日 日・祭日
高崎市末広町85-1 (本町3丁目バス停そば) TEL 027-323-2077

4

「スリジャワフルデナブラコッテ」 ロック系

ミキヤ (Vo) 岸 (Go) 木村 (G)
チノリ (B) ヨシキ (Dr)

5

「チャップ村長」 パンク系

オカジュン (Vo) アキオ (G)
よこちん (B) ウッチー (Dr)

6

「チャイナ十三」 It's チャイナ十三 style

多胡 太志 (Vo) 木内 俊文 (G)
ゆづりは (B) 川野 裕司 (Dr)

7

「サイパンズ」 BRAHMAN

オミ (Vo) カワ (G)
キヨ (B) タカボー (Dr)

8

「Summer FM」 GLAY

武井 こう (Vo) 竹林 真一 (G & B)
中島 大志 (Dr) 松本 慶介 (key)

9

「松方デフレ」 BALZAC

篠崎 博紀 (Vo) 峯岸 慧 (G)
植松 幸太 (B) 田村 (Dr)

10

「Ants」 ロック系

大杉 学 (Vo & B) 清水 響 (G)
伊藤 鷹彦 (Dr) 松本 慶介 (key)

セブン・イレブン 高崎八千代店

群馬県高崎市八千代町2-2-5

電話 027-325-9892

ロックコンサート

ロックコンサート

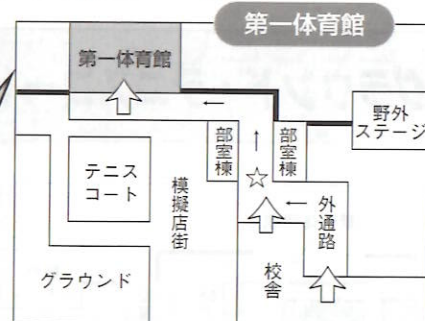
日時

6月8日(土)

1:00~4:30

於:第一体育館

館内飲食禁止!!



※外通路は土足厳禁です。
正面玄関または☆のところでスリッパを受けとり、
そこで土足と履きかえた上で入場して下さい。

—— 出演順 —— 各バンドの出演時間は約20分です。 ——

1

「LET LOOSE」 GLAY

小池 孝英 (Vo) 熊谷 直紀 (G) 平山 貴祥 (G)
金井 亮洋 (B) 園田 悠樹 (Dr)

2

「デカメロン」 ゴイステ

小此木 (Vo、G) 峯岸 一馬 (B)
黒須 克美 (Dr)

3

「まさよ。(仮)」 パンク系

塚越 達太 (Vo) 出牛 泰明 (G)
青木 亮太 (B) 佐藤 尊人 (Dr)



胃腸科・外科・人間ドック・健康診断

中島クリニック

院長 中島 透

診療時間 午前9:00~12:30 午後3:00~6:30 (水・土は午前のみ) 休診日 日・祭日
高崎市末広町85-1 (本町3丁目バス停そば) TEL 027-323-2077

4

「スリジャワフルデナブラコッテ」 ロック系

ミキヤ (Vo) 岸 (Go) 木村 (G)
チノリ (B) ヨシキ (Dr)

5

「チャップ村長」 パンク系

オカジュン (Vo) アキオ (G)
よこちん (B) ウッチー (Dr)

6

「チャイナ十三」 It's チャイナ十三 style

多胡 太志 (Vo) 木内 俊文 (G)
ゆづりは (B) 川野 裕司 (Dr)

7

「サイパンス」 BRAHMAN

オミ (Vo) カワ (G)
キヨ (B) タカボー (Dr)

8

「Summer FM」 GLAY

武井 こう (Vo) 竹林 真一 (G & B)
中島 大志 (Dr) 松本 慶介 (key)

9

「松方デフレ」 BALZAC

篠崎 博紀 (Vo) 峯岸 慧 (G)
植松 幸太 (B) 田村 (Dr)

10

「Ants」 ロック系

大杉 学 (Vo & B) 清水 響 (G)
伊藤 鷹彦 (Dr) 松本 慶介 (key)

セブン・イレブン 高崎八千代店

群馬県高崎市八千代町2-2-5

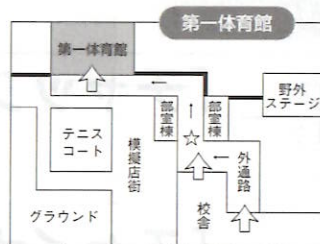
電話 027-325-9892

紅白歌合戦

紅白歌合戦

日時

6月9日(日)
2:30~4:30
於：第一体育館



※外通路は土足厳禁です。
正面玄関または☆のところでスリッパを受けとり、
そこで土足と履きかえた上で入場して下さい。

～出演～

Opening ACT by JRC

紅組		白組
「FANTASISTA」 放送	1	「15の夜」 新聞
「ムーンライト」 バドミントン	2	「蒲公英」 卓球
「JUMP」 弓道	3	「スリル」 ゴルフ愛好会
「おさかな天国」 化学	4	「ブルース・リーのテーマ」 空手
「ONE NIGHT CARNIVAL」 應援	5	「美しく燃える森」 吹奏楽
「ハッピーサマーウェディング」 硬式野球	6	「恋愛レボリューション21」 硬式テニス

STAGE CREW

総合司会

松橋 茂実

紅組司会

岡田 隼

白組司会

横山 直之

— BACK BAND —

G 鈴木、清水、峯岸慧、岡田、大小原、飯塚、藤巻
B 佐藤、峰岸一、桜井、根岸、植松
Dr 伊藤、佐藤尊、吉田、内田、中島
Key 松本

音響：高崎サウンドサービスプランニング
協力：放送部

「恋」という字の、本当の由来を知っているだろうか？「恋」には「下心」があるからではなく、「恋」は「互いの心が土台になって創り上げられているもの」だから「恋」という字になったのである。忍々。



関口整形外科医院

〒370-0838 群馬県高崎市鍛冶町5-4
TEL 027-3 22-4 470

院長 関口義五郎 ・ 副院長 関口孝雄

レストラン



営業時間 AM11:30~PM 2:00
PM 5:00~PM10:00

電話 027-323-1661
027-325-6616

定休日
木曜日

クイズ大会

6月8日(土) 3:20~4:00

クイズ「犬犬(ワンワン) パラダイス」

6月9日(日) 1:50~2:30

クイズ「しゃかりきコロンプス」

漫才・コント・一発芸コーナー

6月8日(土) 2:00~ 2:30

6月9日(日) 12:00~12:30

マ☆リモ [・木内俊文] (ショートコント)
[・塚本大佑]

ツカメン [・足利昌俊] (一発芸)
[・中間貴之]

伊藤慶太 (一発芸)



Japan
national team
©1996 JFA

FamilyMart 高崎八千代町店

〒370-0861 群馬県高崎市八千代町2-1-10
TEL 027-328-7348

FamilyMart はサポーティングカンパニーです。

大抽選会

6月9日(日) 12:30~1:30

本校文化祭模擬店でゲットした抽選券を持って野外ステージに集合!
誰にでも豪華賞品を手にするチャンスがあるぞ!

野外ステージ グランドフィナーレ

～武富士VSパラ辰徳～

6月9日(日) 3:30~4:00

TVで密かな人気を集めているCM「武富士」のダンスと、2年ぶりに再結成された高高パラパラ集団、「パラ辰徳」が熱いダンス対決を繰り広げる。

ドーンと、学力。

夏期講習会

高1・2・3生/高卒生

7月8日(月) 開講

〈主催〉JEC日本入試センター

代々木ゼミナール 高崎校

〒370-0841 高崎市栄町3-26 TEL027(328)0011〈大代〉

代ゼミホームページ <http://www.yozemi.ac.jp/>

☆☆☆2002年度代ゼミ模試☆☆☆

高3生/高卒生対象

全国総合模試...①6/9(日)②8/18(日)

全国センター模試...②7/28(日)

東大入試プレ...①7/13(土)・14(日)

早大入試プレ...①8/25(日)

京大入試プレ...①8/11(日)

高1生/高2生対象

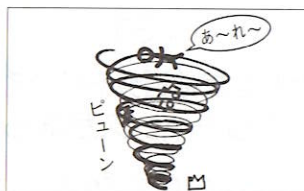
トップレベル模試...①8/25(日)

シャトルバスの御案内

高崎駅から高崎高校までおよそ3km。とても歩いて来られる距離ではありません。しかも下図のような危険が潜んでいます。



マンホールに落ちたり…。



竜巻にさらわれたり…。



バナナの皮ですべったり…。



安心と信頼のシャトルバスに乗れば問題解決!!

高崎駅⇄高崎間を**無料**で行ったり来たり。翠巒祭当日限定の、幻のシャトルバスを是非御利用下さい。

誰もが知っているスポーツメーカー「アデ○ダス」と「ブ○マ」、実は創始者が兄弟だ。ちなみに弟が「アデ○ダス」。

大学現役合格をめざす
東進予備校

高崎校

〒370-0833 高崎市新田町3-1
☎027(328)2235



先輩からの一言 限りある時間を有効に、効率よく

勉強は「量」より「質」です。とはいうものの独りで勉強しては、自分の勉強方法が「質」の高いものなのかよく分かりません。勉強方法はこれでよいのだろうか。こんな悩みを持つ人に、東進をお勧めします。ここには、アットホームな雰囲気、十分な設備があり、気軽に質問できる講師陣、切磋琢磨できる友人がいます。独力で得られなかったこれらを、吸収して自分のものとするのです。即ち東進にただ通うだけでなく東進をフルに活用するのです。

時間に限りがあります。勉強を効率よく進められれば、時間と心に余裕を持てましょう。広がった視野の先で新たな人生経験があなたを待っているかもしれません。

時刻表・タクシー御案内

高崎発

時間	行先	17:37	新 前 橋	18:29	小 山	上 信 電 鉄	
高 崎 線		18:10	水 上	八 高 線		12:39	下 仁 田
12:51	上 野	両 毛 線		13:35	高 麗 川	13:31	〃
13:10	〃	12:31	伊 勢 崎	14:55	〃	14:20	〃
13:50	〃	12:57	小 山	16:00	〃	15:10	〃
14:10	〃	13:14	伊 勢 崎	16:58	〃	15:59	〃
14:51	〃	13:40	小 山	17:17	児 玉	16:25	〃
15:12	〃	14:06	伊 勢 崎	17:46	高 麗 川	16:51	〃
15:51	〃	14:33	宇 都 宮	信 越 線		17:17	〃
16:10	〃	15:01	小 山	12:40	横 川	17:43	〃
16:51	〃	15:14	桐 生	13:11	〃	高崎駅→高崎高校 間にシャトルバス がでます。 何と 無料 で利用できます。 是非御利用下さい。	
17:10	〃	15:40	小 山	14:08	〃		
17:50	〃	15:49	前 橋	14:42	〃		
18:00	〃	16:16	小 山	15:40	〃		
18:22	池 袋	16:57	〃	16:11	〃		
上越・吾妻線		17:08	前 橋	16:42	〃		
12:52	長野原草津口	17:33	〃	17:10	〃		
13:10	水 上	17:50	桐 生	17:42	〃		
13:27	万座・鹿沢口	17:58	前 橋	18:10	〃		
14:11	水 上	18:05	小 山				
14:39	大 前						
15:10	水 上						
15:36	長野原草津口						
15:44	新 前 橋						
16:20	水 上						
16:40	大 前						
17:11	水 上						
17:29	万座・鹿沢口						

平和タクシー
☎322-3256(代)

高崎タクシー
☎322-0033

平和タクシー
☎322-3256(代)

高崎タクシー
☎322-0033

(12:30~18:30以内、特急・快速を除く。)



衣装・スタイリング

有限会社 エヌケイ

〒150-0042 東京都渋谷区宇田川町2-1-616
TEL. 03-5428-5039 FAX. 03-5428-6064

第50回翠巒祭 マスコットキャラクター紹介



だい
〈大ちゃん〉

玄関前にある3F池に住む水の妖精。水遊びが好きなわんぱく少年で指月庭のパラさん達の人気者でもある。愛用の青パンツはグ○ゼ製で、それ以外は絶対にはかないというこだわり様。

心の美しい人なら、池をのぞけば彼の姿が見られるはずである…。

ゴミ分別のお願い

翠巒祭では環境保護のため、ごみの分別処理を行っています。

会場内には、

- ①燃えるゴミ（紙類、割り箸など）
- ②ビニール・プラスチック類（ペットボトル、スチロールトレイなど）
- ③カン・ビン類

この3種類のゴミ箱が設置されています。

トレイと割り箸を一緒に捨てないようにお願いします。

（総務班・清掃課 向井 聡）

◆スローガン解説

「culture」の語源は、「cult（耕された）ure（ところ）」という意味を持ちます。転じて「cultivator」は「農耕者」という意味のみだけでなく、「文化祭を耕し、育てる人達」、つまり文化の礎となる人達を指すのです。これからの文化を創るのは僕達高生であるという願いを込めて、このスローガンにしました。

（斉藤 亮介）

◆ポスター解説

ついに第50回を迎えた高生「翠巒祭」。この記念すべき節目の年に実行委員会が掲げたテーマは「WORLD WIDE」。今回のポスターはこのテーマを題材に、高生と世界各地が結びつき、そこからまた世界へと光明が広がっていく様子をイメージして作られています。

これから先の未来、地球が本当の意味で一つになれるかどうかは、これから生きる私達の手にかかっています。このポスターを見て、一人でも多くの人が、そういった認識を持ってくれば幸いです。

（鎌倉 昭彦）

◆編集後記

パンフレットとは、それを見る全ての人に、全ての情報を伝えるものでなくてはなりません。そのパンフレットを製作するからには、やはり自分たち自身も全ての情報を把握していなければならず、それは容易なものではありません。「読みやすく、見やすく」は当然のこと、私たちポスパン班は、他班との連携を徹底し、より良いパンフレット作りに努めました。

このような素晴らしいパンフレットができたのも、班員、実行委員を始め、諸先生方、印刷業者の方々、そして忘れてはならない生徒全体の協力があつたからこそです。この場を借りて、ご支援下さった皆様方に、感謝の辞を申し上げたいと思います。本当に有難う御座居ました。

（ポスター・パンフレット班チーフ 井野口 大知）

Thank you for everyone!!

堀 越 内 科

高崎市上中居町18
TEL 027(323)3653

ポスパン班ってスゴイ!!

燃える!受験生!
この夏 勝負は決まる!!

夏 期 講 習 会

好評受付中!!

高校生コース 好評受付中!!

大学 受験 小野池学院

◇高崎本部校 高崎市栄町15-3 027-322-8360
◇キャンパスR前橋校 前橋市表町1-24-9 027-223-5522
◇キャンパスR高崎校 高崎市江木町1552-1 027-328-3322
◇キャンパスR玉村校 佐波郡玉村町上之手1503-6 0270-64-1414
◇キャンパスR伊勢崎校 伊勢崎市大手町24-16 0270-30-3000
<http://www.cc.rim.or.jp/~onoike/>

◆アーチ解説

今年のアーチは、中国山東省にある曲阜（きょくふ）にある杏壇（きょうだん）をモチーフにして造りました。聞き慣れない名前だとは思いますが、杏壇とは、中国思想家集団の祖である孔子が儒学の講義を行ったところですよ。

我々アーチ班は、今年の翠巒祭のテーマである「WORLD WIDE」を考えたとき、「そもそも日本人はどこから来たのか？」という疑問にぶつかりました。そしてそれを辿っていくと、日本人のものの考え方が中国の思想と深い関係があることがわかりました。そのため、その中国思想の代表的な人物である孔子にゆかりのある杏壇を造ろうと決めました。

高さ6m、幅8m以上という過去最大級のアーチです。来校者の皆様に少しでも喜んでいただけたら幸いです。
(アーチ班チーフ 松橋 茂実)

◆巨大壁画解説

記念すべき第50回翠巒祭を迎えた今年の翠巒祭。今年のテーマは「WORLD WIDE」、世界に目を向けて考えていく、です。そんな中での今回のテーマは「未知の世界への旅立ち」神秘的な満月を背に様々な世界遺産の上を飛ぶ自転車。少年が未知の生命体E.Tと出会ったように、我々も未知の世界を知るために旅立ってほしい。そんな意味がこの壁画に込められています。

この広大な世界には未知の世界がまだ数多くあるはずですよ。そんな未知の世界を知るためのきっかけとして、まず「現在」の世界に目を向けてみませんか？
(佐藤 尊人)



杏壇



巨大壁画



おそう菜・食料品

(有)小田原屋

高崎市新町1-10

027(322)2540



★その他、お困りの時には
スタッフジャンパーを着た
実行委員にお尋ね下さい。

その秘訣、体験してみませんか。

2002年 春 大学受験の部

東大6名(理科Ⅲ類1名)・慶大医1名・京大1名・国立医学科15名(群大8名)

東工大2名、一橋大2名、早慶大34名、北大・東北大4名、お茶女大・東外大5名

高3最終在籍者のみ・講習生含まず・合格者氏名塾内掲示中



西岡 正樹 (高専)
東京大学(理Ⅲ)
日本大学(医)



佐藤 弓高 (高専)
東京大学(理Ⅲ)
慶應義塾大学(理Ⅲ)



谷 哲夫 (高専)
慶應義塾大学(医)
東京大学(理Ⅲ)
慶應義塾大学(理Ⅲ)
東京理科大学(理Ⅲ)



荒木 克則 (高専)
東京大学(文Ⅲ)
慶應義塾大学(経済)
慶應義塾大学(商)
同志社大学(商)



中島 康孝 (高専)
東京大学(文Ⅲ)
慶應義塾大学(経済)
慶應義塾大学(法)
中央大学(法)



飯野 義寿 (高専)
東京大学(文Ⅲ)
早稲田大学(教育)
早稲田大学(文Ⅲ)
立教大学(文Ⅲ)

科学的な教育グループ
SEG提携 双葉塾

高崎校 高崎市北双葉町9-5 TEL. 027-322-7843

前橋校 前橋市表町2-17-19 TEL. 027-243-0286

夏期講習生
受付中!

その他

実行委員及び仕事の紹介&コメント

総務班		仕事内容	総合的なことを手がけています。
実行委員長 副実行委員長 清掃課 web課 広報課 履物課 会計	3年 木村 大地 3年 安川 由 3年 向井 聡 3年 古谷 和宣 3年 斎藤 亮介 3年 中田 聡 3年 大澤 拓 2年 田中 千仁	T シャツ課 班 員 2年 永田 和也 2年 相沢 啓文 1年 岩田 毅 1年 関口 貴央	■コメント■ ついに目の前の仕事が終わった総務班。しかし、その前に立ちふさがる新たな仕事たち！そして、実行委員長の意外な一面が…。次号最終回「総務班と離れた仲間たち」お楽しみに！ 見れば？
アーチ班		仕事内容	アーチの製作、設置、破壊まで一手に引き受けます。
チーフ 3年 松橋 茂実 新井 英朗 中島 直樹 岡田 隼 藤巻 晃 横山 直之	2年 町田 孝 小栗 祐樹 高田 弘毅	1年 鈴木 健治 飯塚 忠彰 飯塚 一也	■コメント■ よい子はマネしないだね。
一般展示班		仕事内容	私たち一般展示班の仕事は、全ての展示団体(文化部、クラス、有志)のサポートと校内の装飾です。
チーフ 3年 熊内 大志 佐藤 尊人 土屋 優輔 塚本 大祐 大澤 拓	2年 根岸 陽一	1年 中澤 瞬 藤村 麻音 鈴木 達也	■コメント■ 修正後の見づらい輪郭を補正・強調する新機能。 旧タイプにありがちな人物の輪郭ボケによる画像の乱れを改善します。39800円(税別、送料1000円)
イベント班		仕事内容	家庭科棟前にて、野外ステージの設置、企画、運営。
チーフ 3年 斎藤 亮介 樺 公太 山口 耕治	2年 久保田啓樹	1年 山上 洋介 大佐古倫徳 桐淵 久斗 宮崎 賢治	■コメント■ いじめ、かっこわるい。
交通警備班		仕事内容	草を狩る。車の市陣。看板下請け。
チーフ 3年 鈴木 悠斗 竹林 真一 関口 俊哉	1年 千々岩太郎 堀口 将生		■コメント■ 5月2日の夜の出来事。プレ合宿の時に駐車場を見に行った時の一言。 「草がねえ。」○田さんありがたふ。

食堂・喫茶班		仕事内容	がんばってアイスを食べる(泣)。
チーフ 3年 松浦 篤 茂木 貴之 佐藤 晴紀 古谷 和宣	2年 岡島 君和 村松 伸彦	1年 金井 正敏 茂木 崇司	■コメント■ 砂漠の真ん中でケーキを探していました。切実に…。
体育館行事班		仕事内容	体育館で行われる行事のロッキン、紅白、リーダー、吹奏楽の運営をしています。 みなさんの心を癒せるよう愛をこめてさせていただきます。
チーフ 3年 桜井 磨琢 中山 雄資	2年 根岸 彰		■コメント■ 最後まで帰らないで見てっね！
ポスター・パンフレット班		仕事内容	ポスター・パンフレットの製作、配布、及び単位修得。
チーフ 3年 井野口大知	2年 坂本 正紀 田中 千仁 櫻井 誠 佐藤 裕徳	1年 生方 泰成	コメントは控えていただきます。
模擬店		仕事内容	模擬店のプロデュース。
チーフ 3年 小坂橋智哉 佐藤 明史 稲垣 雄也	1年 乾 敬道 中村 友哉		■コメント■ ごちそうさま。
夜祭班		仕事内容	前夜祭と後夜祭の企画・運営
チーフ 3年 中曾根拓史 庵 正和	2年 永田 和也 樽見 晋平	1年 小島 義弘 佐俣 翔平	■コメント■ サッカー部の方も後夜祭に出てください。